

# La Escuela Secundaria de Tomahawk

El 3 de octubre  
Volumen 1, Ejemplar 1

¡Saludos a Seybaplaya!

Sr. Scott Swenty, director  
Sr. Mike Jueck, subdirector



## Contenidos

La naturaleza en Tomahawk	1
Tomahawk High School	1
Entrevista con el entrenador	2
La moda de Tomahawk	2
Diversiones	3
Dibujos	3
Recetas	4
Avisos de Breg	5
Libertad de vestirse	6
Deportes—El invierno	6
Natación y Atletismo	7
Nuestras aulas	7
El Hockey	8
Nuestro medio ambiente	8
Planking	9
Plancha de nieve	10
Mis amigos los perros	11
Fútbol americano	11
Nuestros costumbres	11

## Eventos en el futuro

- ◆ Homecoming
- ◆ Halloween
- ◆ Día de Acción de Gracias

## Naturaleza en Tomahawk

¿Alguna vez has visto hojas rojas, anaranjadas y amarillas? ¡Aquí vemos eso cada otoño! Ahora se podría preguntar porque cambian de color todas esas hojas. Hay una substancia especial en las hojas de los árboles que hace que las hojas sean verdes. Durante el otoño, esa substancia empieza a morirse lentamente. Eso hace que las hojas se empiezan a teñir. Esa substancia está llamada cloroplasto. Se muere por el frío que empieza a hacer.

Otra cosa que es muy común aquí en Tomahawk son los lagos. Los lagos son preciosos. Especialmente en verano cuando se puede andar en Seadoo lo cual es similar a un Jetski. En nuestros lagos hay muchos peces diferentes como por ejemplo los bluegills, los walleyes y los northern.

También hay muchos bosques donde viven ciervos, osos, conejos y hasta lobos. Durante el verano tenemos muchos pájaros pero ellos se van al sur durante el invierno frío.



## Tomahawk High School

Tomahawk High School tiene más o menos quinientos estudiantes. Treinta y cinco maestros trabajan a la escuela. La escuela tiene matemáticas, las ciencias, las clases de inglés, español, y alemán. Tiene la educación física, el arte, y la educación doméstica. ¡Los estudiantes aprenden mucho!

Los estudiantes guardan sus mochilas en el armario. Los armarios son pequeños. Los estudiantes caminan de clase a clase. Los maestros permanecen en sus clases. Los estudiantes manejan sus coches o van en el autobús a la escuela.

## Entrevista con el Entrenador de Fútbol Americano

¿Qué es lo mejor de ser profesor?  
Yo tengo la oportunidad de trabajar con jóvenes cada día.

¿Un entrenador?  
Yo tengo la oportunidad de ver jóvenes en un ambiente diferente.

¿Qué es difícil acerca de eso?  
Comunicar con los padres difíciles.

¿Cuánto tiempo hace que tu empieces?  
Veinte y un años

¿Qué es el clave para éxito?  
Trabajo duro.

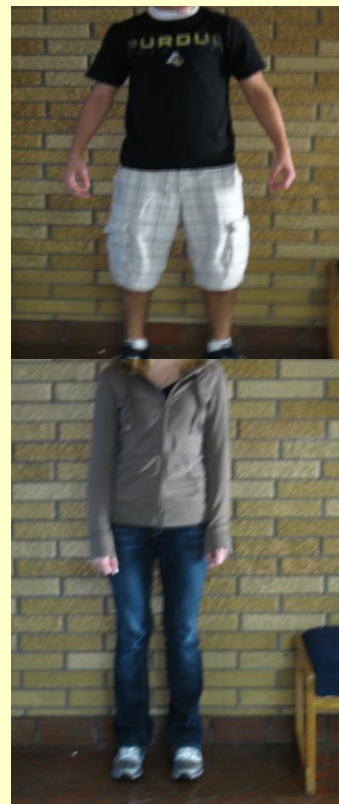


*“Boldly  
empowering all  
students to be  
socially  
responsible  
lifelong learners in  
an everchanging  
world.”*

## La Moda De Tomahawk

No muchos estudiantes llevan ropa formal. Nosotros tenemos muchos marcas como Holister, American Eagle and Abercrombie. Todos ellos están en centos en Wisconsin. En primavera hay muchos sueteres y jeans, en verano llevan pantalones cortos, camisa de manga corta y sandalias. En otoño llevamos jeans y sandalias con camisa o una chaqueta pequeña.

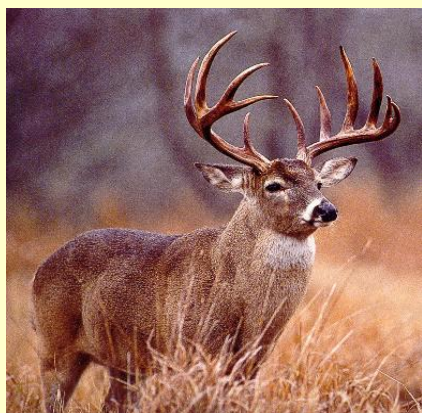
Invierno hace mucho frio en Tomahawk. Hace a por la menos veinte grados. Llevamos muchas gorras de noviembre a marzo. Nosotros llevamos chaquetas pesadas y sombrero y manoplas. Nuestro estilo es muy fácil y sencillo.



## Crónica del norte

Cazar y pescar son actividades comunes en el Northwoods. Hay muchas estaciones para las actividades. Muchas estaciones de cazar son en el otoño. Los animales que cazamos son ciervo, oso, y urogallos y mucho más. Comemos todo lo que disparamos.

Puedes cazar con arco y flecha o una arma. Pescar es muy divertido también. Tienes que comprar una licencia. Hay límites diferentes de peces diferentes. Ambos son muy divertidos para la gente en el Norte.



¡Llueve a cántaros!



## Recetas de Tomahawk

### Sopa del pollo

Una receta de Tomahawk  
Wisconsin

#### **Qué necesita:**

- Dos tazas de pollo cortado en trozos
- Una lata de maíz
- Una taza de frijoles verdes
- Una taza de guisantes
- Diez tazas de agua
- Diez a doce cubitos de caldo secado de pollo
- Tres cucharas de la grasa del pollo
- Media paquete de pasta cruda

#### **Cómo hacerla:**

En una cazuela grande hierva el agua y los cubitos del pollo y la grasa del pollo. Cuando el agua está hirviendo, pon el pollo y los

vegetales en la cazuela. Hierva por diez minutos, o hasta que el pollo esté cocinado y los vegetales estén suaves. Entonces pon la pasta cruda en la cazuela. Cocina hasta que esté cocinado. Sirve inmediatamente. Suficiente para ocho personas.



### **Pescado Frito en Wisconsin**

La comida de Wisconsin es muy diversa. Nosotros somos bien conocidos por muchos alimentos diferentes. Hay fábricas que hacen queso delicioso, especialmente requesón.

Wisconsin es famoso por brats, que son unas salchichas especiales, también. Los viernes, algunas personas salen por pescado frito. Es muy popular. Restaurantes en Tomahawk que sirven pescado frito incluyen Bambino's, Silver Birch, y Happy Snapper, y más. Otra cosa bien conocida en Wisconsin es Maple Syrup. Es hecho de la savia del árbol de arce. Maple Syrup es muy delicioso en panqueques.

#### **Receta para Pescado Frito**

##### **Ingredientes:**

Por La Masa de Cerveza:

- 4 tazas de harina sazonada con sal y pimienta
- 1 huevo
- 16 onzas de cerveza
- 4 tazas del aceite de canola
- 4 filetes de eglefino (pescado)

##### **Instrucciones:**

Combina los tres ingredientes primeros y mezcla por dos minutos en una batidora eléctrica.

En una olla grande, calenta el aceite a 375 grados fahrenheit. Cubre los filetes en la masa de cerveza. Pon los filetes en el aceite por tres o cuatro minutos o hasta el pescado flota. Retira los filetes del aceite y drena. ¡Sirve y disfruta!







Tomahawk High School  
1048 E. Kings Road  
Tomahawk, Wisconsin 54487  
USA

Teléfono:  
715-453-2106

Correo electrónico:  
gaedtkej@tomahawk.k12.wi.us

## Avisos de Breg

A Breg,  
Yo estoy muy aburrido.  
¿Cuáles son algunas  
actividades que puedo hacer  
en Tomahawk en el otoño?  
De,  
Un alumno aburrido

Respuesta a un alumno  
aburrido,  
Hay muchas actividades  
divertidas para hacer en  
Tomahawk durante el otoño.

- Tú puedes mirar un partido de fútbol americano en la televisión.
- Puedes tomar una caminata en el bosque

y mirar las hojas  
rojas, anaranjadas,  
amarillas. No olvida  
llevar tu chaqueta.  
Hace frío.

- Puedes rastrillar un montón de hojas y saltar en las hojas con tu perro.
- Puedes vestir un jardín de calabazas y llevar una calabaza a tu casa.
- Puedes esculpir una calabaza por Víspera del día de Todos los Santos (Halloween).

Yo espero que mis avisos  
les ayudan a tus amigos y a  
ti.  
Adiós,  
Breg

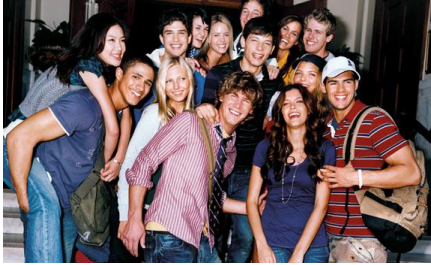


## Libertad de Vestirse

En Tomahawk nosotros no llevamos uniformes a la escuela. Esto nos deja mostrar nuestra individualidad. También nosotros podemos vestarnos cómodos, pantalones de sudadera por ejemplo.

Sin embargo nosotros todavía tenemos un código de vestimenta cual provee guías de lo que es apropiado y no apropiado. Un ejemplo es que nosotros no podemos llevar sombreros. También nuestros pantalones cortos no pueden ser demasiado cortos.

Nosotros estamos agradecidos que nosotros tenemos libertad de vestarnos para expresarnos.



## Los Deportes

Nosotros jugamos deportes de correr y voleibol. Correr es en otoño y primavera. Nosotros corremos con equipo en otoño e individualmente en la primavera. Yo amo correr. El es muy divertido y competitivo. Yo corro todo el año para quedarme en forma.

Yo juego voliebol con mis amigas. Voleibol es en otoño. Nosotros jugamos con otros equipos. Voliebol es muy divertido. Yo amo voliebol. Soy yo aquí.



## El Invierno

En invierno hace mucho frío, diez grados. Hay mucha nieve. A todos los estudiantes en Wisconsin les gusta lucha de bola de nieve, ellos intentan a no ser golpeados. Ellos hacen equipos grandes para jugar. A algunas personas les gusta motonieve con sus amigos. Es muy divertido y tu puedes ir rápido. En el lago congelado chicos pescan por hielo y patinan sobre hielo. Ellos hacen hoyos en el helado y ponen banderas pequeñas en los polos para cuando los peces muerden. Los chicos en Tomahawk hacen hombres de nieve y los hombres de nieve llevan sombreros. En primavera ellos dicen adios a los hombres de nieve y esperan para próximo año.



## La natación y el atletismo

¡La natación es muy divertida!! Natación es un deporte en el otoño. Cuando un nadador entra en la piscina él salta cabeza primero. El nadador nada al otro lado de la piscina. A la pared un nadador se da la vuelta. Un nadador lleva un traje de baño, sombrero de nadar, y gafas de natación.

Correr también es en el otoño. Los corredores corren mucho. Ellos llevan uniforme y zapatillas con clavos. Los corredores corren la carrera con los demás. ¡Estos deportes son muy divertidos!



## Las aulas en las escuelas de Wisconsin

Las aulas tienen muchos escritorios. Todos los estudiantes tienen un escritorio en cada aula. Estudiantes cambian de clase. Nosotros llevamos libros todo el tiempo. ¡Tenemos clases de matemáticas, historia, y español!

Podemos escoger clases cada año. Tenemos clases de bebés, comida, y coser. Unas clases son divertidas y unas no son divertidas.

Tenemos clases de coches, madera, y metal. ¡Todas las clases hacen los alumnos más inteligentes!





## El Hockey

Hola amigos. Hoy ustedes aprenden hockey de los estados unidos. Hockey es muy divertido. Es muy frio y difícil. Hockey es un partido único.

Hockey es muy interesante. Hockey se juega sobre el hielo. Es uno de mis juegos favoritos. Tu debes aprender jugar hockey.



## Nuestro Medio Ambiente

Nosotros tenemos muchos árboles. También nosotros tenemos muchos lagos. Es muy bonito. Tenemos muchos animales. Hay conejos pequeños, osos negros, y muchos venados. Naturaleza significa mucho para nosotros. Nosotros vamos a pescar y cazar. Nosotros cazamos venados la mayoría del tiempo. Nosotros usamos naturaleza todos los días del año.

Un día del año es Earth Day. Para Earth Day nosotros limpiamos la basura. Nosotros apagamos luces para guardar electricidad. También personas plantan árboles para reemplazar árboles que nosotros usamos para papel. Todas las personas reciclan y reutilizan.





## El Planking



¡En los Estados Unidos planking es un juego nuevo! Nosotros plank en lugares al azar. Planking es acostarse en lugares locos. Después de acostar nos sacamos una foto. Entonces ponemos la foto en Facebook o otra comunicación digital.

Hay muchos lugares para plank en la ciudad. Cuando planking, nos acostamos rectos como una tabla de madera. Usted puede plank en bancos, vallas, o cualquier cosa que se te ocurra. No hay ningún lugar donde no se puede plank. ¡Usted tiene que ser creativo!

En Wisconsin las personas pasean en bicicletas por diversión. Algunas personas pasean en bicicletas de montaña, algunas personas pasean en bicicletas de camino, y algunas personas pasean en bicicletas de bmx. Las bicicletas de BMX son bicicletas pequeñas construidas para hacer trucos. Yo paseo en bmx tanto como en bicicleta de montaña.



## Plancha de Nieve

Hay muchos deportes de invierno. Plancha de nieve es uno de ellos. En plancha de nieve tú tienes una plancha con ataduras. Tus pies van en las ataduras. Tú necesitas unas botas especiales. Entonces encuentras una colina grande y vas por abajo de la colina. Hay pistas y campamentos de plancha de nieve. Plancha de nieve es muy divertido. En el deporte hay competencias. Plancha de nieve está por todo el mundo.



Los chicos en Tomahawk juegan fútbol en otoño. Es deporte más popular de los Estados Unidos. Los chicos practican todos los días en otoño después de escuela. Es difícil trabajo y ellos juegan en todo tiempo. A los estudiantes les gustan los partidos de fútbol mucho.



## Mis amigos los perros

Perros de trineo es un deporte donde un equipo de perros jalean un trineo. Equipos de perros tienen 2, 3, 4, 6, o 10 perros, trabajan juntos. Los perros son muy fuertes y rápidos, pero todos los perros no pueden hacerlo.

Uno perrito, Rocko, nunca corrió con los amigos. Él estaba muy enfermo, y nadie pensamos que él viviría. El problema era que nadie sabía porque estaba enfermo. Después de un año, el doctor descubrió porque Rocko estaba enfermo. Se enferma muy fácilmente. Él no puede jalar pero vivirá.



## El Fútbol Americano

Fútbol Americano es muy popular en América. Nosotros entrevistamos a un jugador de fútbol de nuestra escuela. Las reglas básicas son marcar un tanto en el gol. No se puede agarrar la máscara para la cara. Para ganar el juego tiene que marcar un tanto más que el otro equipo.

Es importante jugar como un equipo, porque siempre se lleva bien. A los jugadores les gusta golpear a otras personas. Les gustan hacer marioposas antes del juego. El equipo favorito son los Packers. El jugador favorito es Clay Matthews.



Él es jugador de Fútbol Americano.

## Costumbres en Nuestra Escuela

Nuestra escuela es muy diferente de su escuela. Escuela comienza a las ocho y veinte de la mañana.

Muchas personas llegan temprano y pasan tiempo con amigos. A las ocho y cuarto una timbre suena y todas las personas van las clases.

Nosotros tenemos cuatro minutos para ir a la clase.

Durante el día nosotros almacenamos artículos en armarios. Después de una clase nosotros recogemos lo que necesitamos para la próxima clase.

Antes de cada clase nosotros salimos de una clase y vamos a nuestros armarios.

Nosotros recogemos artículos y vamos a la próxima clase en otra aula. Durante el día nosotros tenemos ocho clases y una hora de recursos para estudiar o pedir ayuda de los maestros.

